

# おぐに



2002 **7**  
No.402

財政事情公表…………… 2～3 P  
合併を考える…………… 8～9 P



## 自らの手で 野球協会メンバーに よる野球場整備



この紙は再生紙を使用しています。

7月 おぐにさわやかリポート番組表

7日	金	金婚式おめでとう
13日	土	昔話 金をこく獣
14日		基本健診の結果から
21日		お誕生日おめでとう
27日	土	昔話 うっかり神様
28日		たっしやで長生き

※土曜日の番組は、第2・第4土曜のみ  
午前7時30分から全チャンネルで放送  
※日曜日の番組は、午前7時30分から  
全チャンネルで放送(再放送は3チャンネル  
で午前10時・午後1時・6時・9時から)  
※日曜日の番組は都合により変更になる  
場合もあります。

平成14年5月末現在

世帯数 2196世帯(+5)	人口 7348人(-7)
男 3590人(-5)	女 3758人(-2)

5月の動き 出生3人 死亡7人  
転入12人 転出15人

7月号カレンダー 7月10日～8月9日

7/10 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日 (PM1:30~2:00)	25 木	乳児相談(検診棟) 3歳児健診(検診棟) 補聴器相談日 (AM10:00~10:30)
11 木	補聴器相談日 (AM10:00~10:30)	26 金	法律相談所開設(就業改善センター)
12 金		27 土	
13 土		28 日	
14 日		29 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM7:30まで)
15 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM7:30まで)	30 火	
16 火		31 水	診療所 午後 整形外科
17 水	診療所 午後 整形外科	8/1 木	補聴器相談日 (AM10:00~10:30)
18 木	補聴器相談日 (AM10:00~10:30)	2 金	
19 金		3 土	
20 土		4 日	
21 日	診療所 日曜診療日	5 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM7:30まで)
22 月	診療所 午後 外科 町民課窓口業務時間延長 (PM7:30まで)	6 火	
23 火	診療所 振替休日	7 水	診療所 午後 整形外科
24 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日 (PM1:30~2:00)	8 木	補聴器相談日 (AM10:00~10:30)
		9 金	

※横田内科・消化器科クリニック(95-3141)では、午前9時から正午まで日曜診療  
を行っております。〔急患に限る〕

### 七夕 歳時記

7月7日は七夕です。牽牛と織姫の年に一度の逢瀬のお話は皆さんご存知の通り。でも、何故その日にお願ひ事をしたの、笹を飾ったりするのでしょうか。中国の乞巧奠(きこうでん)の儀式や、日本古来の棚機女の信仰が背景のようです。乞巧奠は機織の仕事をする織姫星に技術の向上を願うもので、それがやがて、他の技芸の上達も願うものに変容したといわれています。

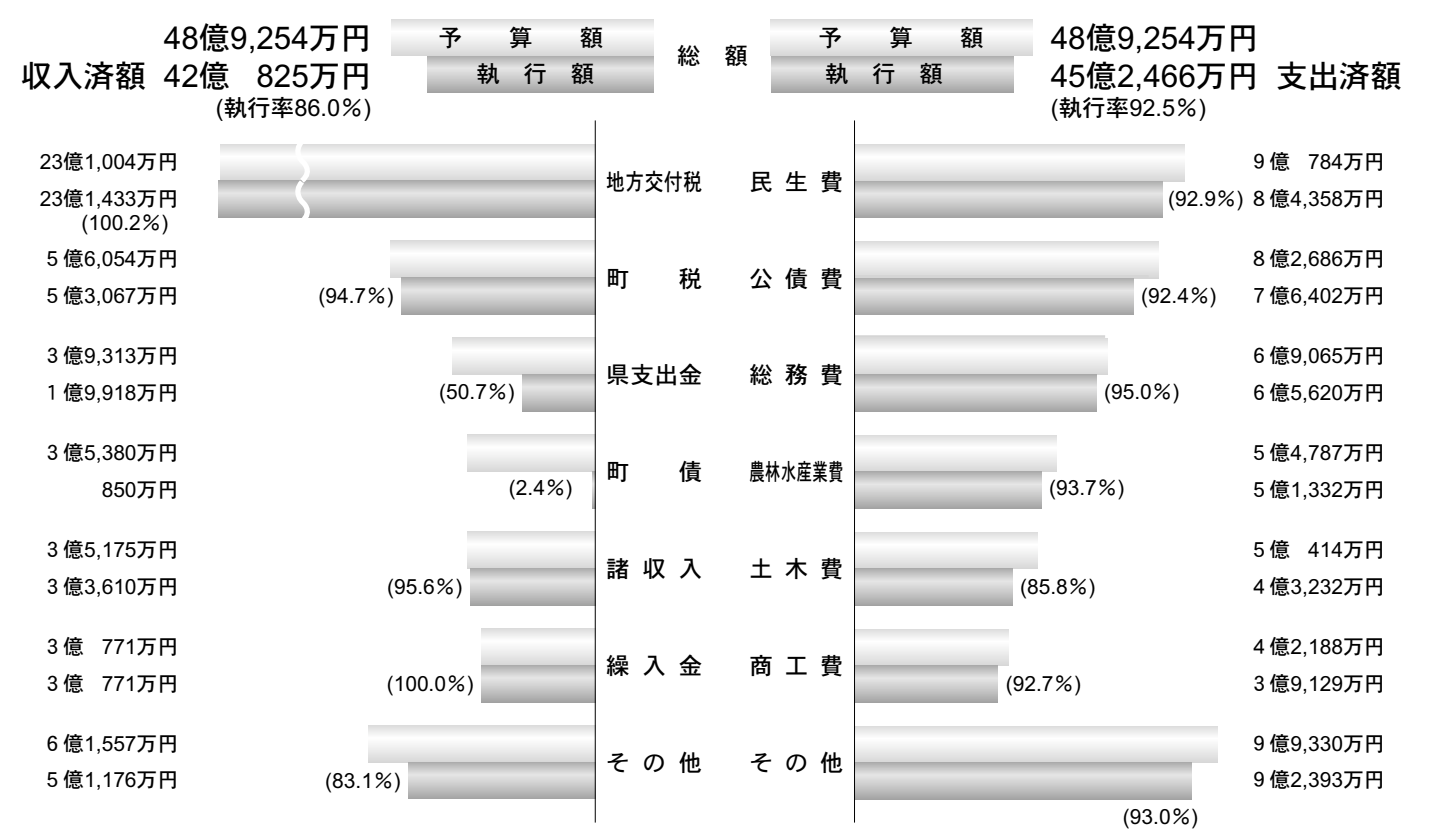
この日はまた、暦の上では小暑とも呼ばれ、大暑へと続き、梅雨があがるよいよ本格的な夏の訪れとなります。四季の変化の豊かなわが国では、昔からその時々の気候に合わせた健康管理が、様々な工夫をもって生活の中でなされてきました。土用の丑の日になぎを食べるといいうのもその一つです。

# 予算執行状況

## 一般会計 最終予算額 48億9,254万円

平成13年度の一般会計は、当初予算額46億1,000万円でスタート、9月までに2億5,154万円を追加補正し、その後10月から3月までに3,100万円を追加しました。最終予算額は48億9,254万円(前年度からの繰越額5,854万円含む)となりました。  
10月以降の補正(3,100万円)のうち主なものは、次のとおりです。

**歳入** 地方交付税 4,820万円 **歳出** 商工費 3,853万円

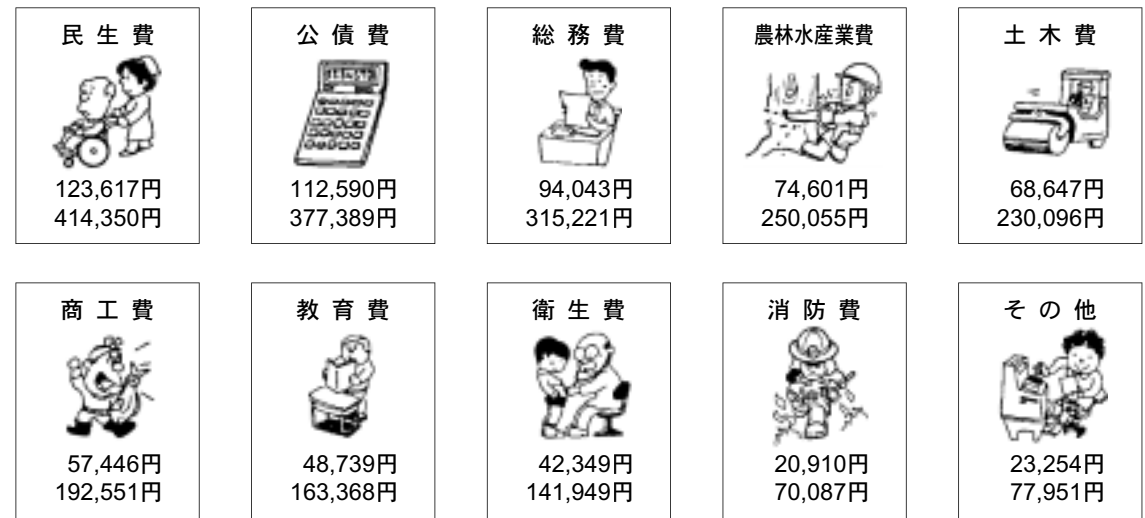


収入・支出には、このほかに平成13年度分として、契約は済んでいても実際の収入・支出がまだ行われていないものが加わり、これらの会計処理は、出納整理期間(4月～5月)に行われ決算額となります。

### 町民1人あたりあるいは1世帯当たりで換算してみると

(町民1人あたり予算総額 666,196円 1世帯あたり予算総額 2,233,017円)

歳出の最終予算額を平成14年3月31日現在の人口・世帯数で割ると、次のようになります。



### 町民1人当たりの町税負担は 76,281円(1世帯あたり255,684円)

町民税	20,280円
固定資産税(土地・家屋)	24,907円
固定資産税(償却資産)	24,867円
軽自動車税	2,440円
町たばこ税	3,787円

町民1人あたり町債残高 739,365円  
(平成14年3月31日現在)

### 町債の状況(一般会計分)

建設的な事業を行うために、国などから借り入れるお金を町債といいます。  
3月末の現在高は54億2,990万円です。

平成14年3月末 現在高内訳

土木債	22億6,067万円
商工債	5億6,247万円
衛生債	6億9,105万円
農林水産業債	5億679万円
民生債	6億3,640万円
教育債	2億2,677万円
その他	5億4,575万円

### 財政 Q&A

**Q** 一時借入金ってなんですか？  
**A** 一会計年度内において、歳計現金が不足した場合に、その不足を補うために借り入れるお金を一時借入金といいます。  
 一時借入金は、一時的な収支の不均衡を解消するための支払資金ですので、当該年度分として収納された歳入金で償還しなければなりません。  
 一時借入金は、歳入歳出予算に計上されるものではありませんが、借入れの最高額は予算で定めることとされています。この点が同じ借入金でも、年度を超えて償還する町債とは本質的に異なるものです。

### 一時借入金の状況

平成14年3月末の借入現在高は5億円です



### 特別会計

会計名	予算の状況			収入・支出の状況		
	当初予算額	補正予算額	最終予算額	収入済額	支出済額	差引額
国民健康保険特別会計	4億6,100万円	4,440万円	5億540万円	4億4,957万円	4億1,069万円	3,888万円
老人保健特別会計	7億4,100万円	1億680万円	8億4,780万円	7億8,559万円	7億9,078万円	△519万円
介護保険特別会計	4億7,000万円	2,008万円	4億9,008万円	4億5,514万円	4億4,598万円	916万円
町立診療所特別会計	3億1,300万円	△250万円	3億1,050万円	2億8,977万円	2億7,742万円	1,235万円
簡易水道事業特別会計	1,400万円	130万円	1,530万円	1,503万円	1,309万円	194万円
農業集落排水事業特別会計	1億2,300万円	1,660万円	1億3,960万円	1億2,009万円	1億149万円	1,860万円
下水道事業特別会計	2億4,500万円	1,200万円	2億5,700万円	2億5,176万円	2億4,141万円	1,035万円

※差引不足額は、各会計間の運用によって支払っています

## 小国町農業委員会委員一般選挙

**投票日 7月7日(日)** 投票時間は  
午前7時～午後6時までです

投票所は次の場所です

第1投票区	芸術村会館	第8投票区	小国町就業改善センター
第2投票区	三桶公民館	第9投票区	小国勤労者体育センター
第3投票区	荅野島集落開発センター	第10投票区	大字武石多目的集会施設
第4投票区	小栗山集落開発センター	第11投票区	上栗集落開発センター
第5投票区	上小国小学校	第12投票区	小国町中央公民館八王子分館
第6投票区	太郎丸集落開発センター	第13投票区	小国町中央公民館千谷沢分館
第7投票区	法末老人活動館あたご荘		

不在者投票ができます

投票日に所用等で投票所へいけない場合は、告示日7月2日(火)から7月6日(土)まで役場で不在者投票ができます。(役場内の選挙管理委員会事務局までおいでください。なお、印鑑は不要です。)

投票には入場券を忘れずに!!

※入場券は選挙権のある人に配布されます。(投票を行わない場合は配布しません)  
※立候補者が定数で投票を行わない場合はオフトーク通信でお知らせいたします。

### 平成13年度に融資を受けた事業

事業名	融資額
新町3-17号線 道路改良舗装事業	9,900千円
小栗山3-9号線 道路舗装事業	1,400千円
集道8号法末線 道路改良舗装事業	11,000千円
消防施設整備事業(消火栓・器具置場)	3,900千円
防火水槽整備事業	6,500千円
統合保育所施設整備事業	88,400千円
医療器具整備事業	5,500千円
合計	126,600千円



役立っています!  
あなたの簡易保険

郵便局の簡易保険保険料の一部は、積立金として管理運用されています。

その総額は平成13年9月末現在、122兆6761億円で、その15%が全国の地方公共団体に融資されています。

皆様が納めた郵便局の簡易保険の保険料や掛金の還元融資を受け、平成13年度は主に町道改良舗装事業2路線及び統合保育所整備事業などを行いました。

平成13年度に「簡保資金」の融資を受けて実施した事業は別表のとおりです。

## 介護が必要になったら 役割分担しましょう

### 介護の悩みとは

ある専門家は、他人が介護に関わることと、家族が介護することの決定的な違いは、家族にはお年寄りとの長い歴史があることだと分析しています。それは「辛かった時に慰めてくれた」といったプラスの関係に働くかもしれないし、逆に「姑に辛く当られた」といったマイナスの関係かもしれません。このようにお年寄りとの人間関係や、お年寄りに向けている感情が介護者の心を決定付け、介護の質に影響を与えたり、また往々にしてストレスの原因になっていると述べています。また、ある福祉団体では相談内容から、介護の大変さは親戚縁者との葛藤等介護本来の悩みとは別のところにあることのほうが多いと分析しています。

### 気持ちのゆとりを

介護を身近に感じる方は、先に上げたことが当てはまりませんか。良い介護者でいようとするあまり生じるストレスもあります。思うように介護ができないストレスから虐待につながる事もあります。

介護者の心の度量やゆとりが介護の質を左右するといっても過言ではありません。まず、介護者がゆとりを持つことが大切です。

### 介護サービスを利用し役割分担を

「私がいるのにヘルパーなんか入れられない」「そんな事くらい私ができる」と自分で自分を追い込んでいる状態では、うまく行かないことが多いようです。家族だからうまく行くとはいえず、案外他人のプロにもらった方がうまく行く場合もあります。それは介護者に問題があるのではなく、介護されるほうにも問題があるからです。できる事、できない事という視点だけでなくどちらが上手く行くかという視点で見極めていくことも必要です。介護保険などの公的サービス利用も含めて介護を考えましょう。

介護保険をはじめとする福祉サービスを利用したい場合や介護などの相談は、福祉係又は介護係(在宅支援センター)までお気軽にどうぞ。介護保険の申請をされ、在宅でサービスを利用する場合は、福祉サービスをどのように利用するか計画を立てる介護支援専門員(ケアマネージャー)がいろいろ相談に乗ってくれます。

### \*多いにグチる事も大切です\*

グチる事で、自分の心の整理がつけられどうすべきかわかってきます。グチる相手や場がありますか。家族であったり、友人であったり、担当のケアマネージャーでも構いません。こんなことを話したら変に思われるなんて心配せず、話してみましょう。きっと親身になって聞いてくれますよ。

介護保険制度に関するお問い合わせは、次のところまでお気軽にどうぞ!

福祉保健課 福祉係 (☎95-5903) — 制度全般について

介護係 (☎95-5050) — 訪問調査・サービス利用について

介  
護  
保  
険

44

老後の安心を皆で支える仕組み……介護保険制度

介護保険のサービスを受けるには  
申請をして認定を受けることが必要です  
申請方法等詳しいことは、福祉係又は介護係まで御相談ください。

## 入選おめでとうございます

第57回県展において難関を突破し、見事入選されました3名の方々をご紹介します。

### 工芸（応募153点 入選60点）

宮川敏夫さん（原小屋）昨年が続いての入選です。

### 書道（応募1101点 入選204点）

保坂和美さん（太郎丸）

### 写真（応募2523点 入選293点）

安沢正一さん（下 村）

写真につきましては、入選者から提供いただきました。ご協力ありがとうございました。



保坂和美さん



安沢正一さん



宮川敏夫さん



## 保坂久作さん（森光） 高齢者叙勲で勲六等瑞宝章

この度、町議会議員として3期12年にわたり、地方自治の発展に尽力され、併せて米寿を迎えられたことにより受章されました。おめでとうございます。

## 好評!! 「山野草展」

小国山野草会の主催で「春の山野草展」が5月25・26日の2日間、森林公園を会場に開催されました。

当日は町内の作品はもちろん、柏崎の半田植物愛好会や小千谷の白山雪割草会からも協力いただき、絵画や写真も展示されて大変な盛況となりました。



## のろし上がる

小国のろし会が去る5月26日、町内7地区でのろしを上げました。これはおぢや狼煙ネットワークの呼びかけに呼応したもので、小国のほか十日町、川西町も参加しました。

今回は同時刻にあげましたが、今後は色々な展開が図れていくと思われます。

秋に予定されている「歴史ロマンの隠れ里まつり」は小国の狼煙に呼応し、他地区も協力願うこととなっています。



## 春季消防演習 ポンプ操法競技栄冠は原小屋チームに

6月2日、役場駐車場を会場に春季消防演習が行なわれました。通常点検、部隊訓練、分列行進に続きポンプ操法競技が行なわれ原小屋チームが見事4連覇を果たしました。

6月30日、柏崎市で開催される柏崎刈羽地区消防研究大会に小国町代表として出場されます。健闘をお祈りします。

### ポンプ操法競技会結果

- 1位 5分団3部原小屋
- 2位 5分団5部鷺之島
- 3位 本部分団



## 祝45周年 東京小国会総会開かれる

6月16日、東京池袋ホテルメトロポリタンを会場に45周年記念の総会が開催されました。

総会では、一連のセレモニーの後アトラクションに移り、汐海太鼓も披露され大きな拍手を浴びました。

# 比べてみよう市町村



長岡地域市町村合併研究会参加市町村財政状況一覧表

区分	単位	小国町	長岡市	見附市	栃尾市	中之島町	越路町	三島町	山古志村	合計	
住民基本台帳人口	人	7,452	190,417	44,422	25,340	13,031	14,508	7,498	2,371	297,587	
歳入総額	千円	5,622,673	67,542,207	15,667,677	13,506,453	5,491,528	5,579,814	3,544,010	2,451,613	113,783,302	
うち市町村税	千円	572,178	28,173,291	4,165,473	1,739,313	1,028,153	1,698,918	672,135	104,863	37,582,146	
うち地方交付税	千円	2,503,537	9,901,997	4,958,937	5,278,755	2,693,526	2,094,936	1,828,101	1,594,277	28,350,529	
歳出総額	千円	5,411,469	63,697,393	15,076,737	13,010,031	5,225,138	5,118,019	3,283,145	2,323,851	107,734,314	
うち人件費	千円	1,094,930	14,210,290	2,732,943	2,466,610	1,138,508	1,177,159	608,126	595,397	229,929,033	
経常収支比率	%	80.4	80.2	80.7	81.4	81.7	76.2	73.0	87.6	80.2	
うち人件費	%	29.3	28.8	26.3	31.8	25.4	25.6	20.7	30.1	28.2	
公債負担比率	%	19.5	16.6	15.5	16.3	17.8	11.3	14.6	25.3	16.4	
起債制限比率	%	13.8	13.6	10.9	11.0	8.9	10.0	10.4	13.8	12.4	
地方債残高	千円	5,294,240	72,936,997	14,178,121	12,770,044	7,057,931	4,131,715	4,416,871	2,530,029	118,021,708	
積立金残高	千円	752,457	2,957,116	2,589,891	3,845,626	1,003,198	3,356,702	1,298,225	945,718	15,996,476	
財政力指数(3ヶ年平均)		0.214	0.760	0.489	0.292	0.304	0.466	0.269	0.098	0.553	
人口	歳入総額	円	754,519	354,707	352,701	533,009	421,420	384,603	472,661	1,034,000	382,353
	うち市町村税	円	76,782	147,956	93,770	68,639	78,901	117,102	89,642	44,227	126,290
1人当り	うち地方交付税	円	335,955	52,002	111,632	208,317	206,701	144,399	243,812	672,407	95,268
	歳出総額	円	726,177	334,515	339,398	513,419	400,978	352,772	437,869	980,114	362,026
地方債残高	うち人件費	円	146,931	74,627	61,522	97,341	87,369	81,139	81,105	251,116	77,050
	地方債残高	円	710,446	383,038	319,169	503,948	541,626	284,789	589,073	1,067,073	396,596
積立基金残高	円	100,974	15,530	58,302	151,761	76,985	231,369	173,143	398,869	53,754	

※この資料は、「平成12年度地方財政状況調査(決算統計)」をもとに作成したものです。

柏崎刈羽市町村長勉強会参加市町村財政状況一覧表

区分	単位	小国町	柏崎市	高柳町	刈羽村	西山町	合計	
住民基本台帳人口	人	7,452	86,648	2,479	5,177	7,179	108,935	
歳入総額	千円	5,622,673	38,681,089	2,996,538	5,678,923	4,090,272	57,078,495	
うち市町村税	千円	572,178	19,432,527	145,708	4,257,403	620,632	25,028,448	
うち地方交付税	千円	2,503,537	1,212,000	1,753,596	43,885	1,798,809	7,311,827	
歳出総額	千円	5,411,469	37,070,656	2,922,324	5,459,574	3,950,047	54,814,070	
うち人件費	千円	1,094,930	6,265,170	614,355	750,216	798,079	9,522,750	
経常収支比率	%	80.4	81.1	77.5	42.2	78.9	75.6	
うち人件費	%	29.3	23.5	31.6	15.7	30.9	24.0	
公債負担比率	%	19.5	13.3	22.9	3.5	12.5	13.1	
起債制限比率	%	13.8	12.0	13.8	1.8	7.7	10.5	
地方債残高	千円	5,294,240	33,672,874	3,200,707	1,032,270	3,828,189	47,028,280	
積立金残高	千円	752,457	8,078,713	639,641	12,139,580	826,609	22,437,000	
財政力指数(3ヶ年平均)		0.214	1.025	0.098	2.137	0.297	0.881	
人口	歳入総額	円	754,519	446,416	1,208,769	1,096,952	571,009	523,968
	うち市町村税	円	76,782	224,270	58,777	822,369	86,451	229,756
1人当り	うち地方交付税	円	335,955	13,988	707,380	8,477	250,565	67,121
	歳出総額	円	726,177	427,830	1,178,832	1,054,583	550,222	503,181
地方債残高	うち人件費	円	146,931	72,306	247,824	144,913	111,169	87,417
	地方債残高	円	710,446	388,617	1,291,128	199,395	533,248	431,710
積立基金残高	円	100,974	93,236	258,024	2,344,906	115,143	205,967	

※この資料は、「平成12年度地方財政状況調査(決算統計)」をもとに作成したものです。

前月号では、柏崎地域の勉強会と長岡地域の研究会についてお知らせしましたが、これからはこの勉強会と研究会に参加している市町村の行財政比較をご紹介します。

今月は、平成12年度における財政状況です。小国町がどんな状態にあるのか、他の市町村と比較してみてください。

## ●経常収支比率

財政構造の弾力性を測定する指数です。人件費、物件費、公債費など毎年必ず支払う経常経費に、町税や地方交付税など毎年常に収入される経常一般財源がどのくらい使われたかが分かります。

一般的に市では75%、町村では70%程度が妥当と考えられていますが、これがそれぞれ5%を超えると財政の硬直化が進んでいると考えられます。

## ●地方債

市町村が公共施設整備などの建設的な事業を行うための長期の借入金などを地方債といいます。

地方債は、その年の財源不足を補い長期にわたって返済し「世代間の負担の公平」を図ることでは有効ですが、過度の借入は当然後年度の住民の過重負担となるため計画的な発行が必要です。

## ●財政力指数

基準財政収入額を基準財政需要額で除して得た数値であり市町村の財政力を示す指数です。つまり標準的に収入し得る税収が、妥当かつ合理的な水準での行政活動経費に占める割合で、1を超えるほど財源に余裕があるとされており、1未満の団体は普通交付税(地方交付税)の交付団体となります。

## ●積立基金

基金には、資金総額を一定に保ったまま運用する定額運用基金と、特定の目的のために資金を積み立てる特定目的基金があります。

この特定目的基金には、年度間の財源の不均衡を調整し、後年度の財政負担に備えるための財政調整基金(積立金)や公共施設の建設のための積立基金などがあります。

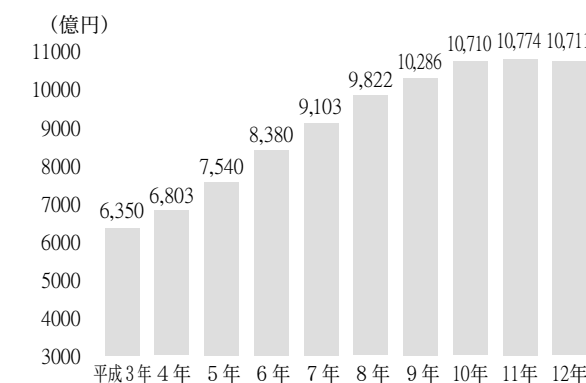
## どうして今 合併なの?

### ◎悪化する自治体の財政状況

国、地方とも財政状況は悪化しており新潟県内の市町村でも、財政力が弱い団体が多く一段と厳しい財政状況にあります。

新潟県内の住民1人当たりの地方債(借金)の額は約40万円になります。

■県内市町村の地方債現在高の推移



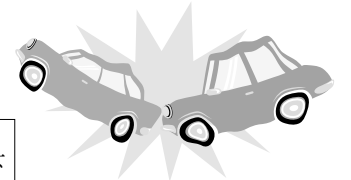
# 道路交通法の一部が改正されました

小国町では重大交通事故、悪質運転による事故が国道を中心に多発しています。6月1日には道路交通法が一部改正され、悪質運転については罰則も強化されていますが、特に酒気帯び、飲酒運転は体内のアルコール濃度の基準も変わり基準が厳しくなっています。悲惨な交通事故の当事者にならない様「飲んだら乗らない」という当たり前のことを、家族や仲間を確認してみてください。今月は改正の一部をご紹介します。

## 酒気帯びの基準が厳しくなってます

○改正前の違反点数と罰金	○現在の違反点数と罰金
0.15mg以上… 0点	0.15mg以上… 6点
0.25mg以上… 6点	0.25mg以上… 13点
	30万円以下 懲役1年以下

注：5万円以下 懲役3ヶ月以下



## 免許証の有効期間は5年

70歳未満の優良運転者及び軽微違反一回の運転者は有効期間が5年になります。ただし、上記以外の運転者の有効期間は異なります。

## 免許証の更新期間が誕生日の1ヶ月後まで可能

誕生日の前後合わせて2ヶ月間が更新期間です。また、誕生日までの1ヶ月間は住所地以外でも更新が可能です。(適用されない場合もあります)

## 交通事故被害者の手記

交通事故は被害者だけでなく加害者の生活も壊してしまいます。突然、自分の大切な家族がいなくなったら…。悲惨な交通事故の現実と大好きな妹を失った家族の気持ちを著した手記をご紹介します。

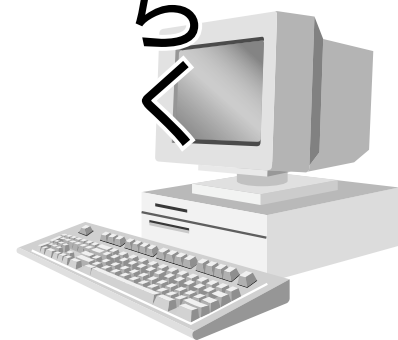
### 「妹よ」

「A子があ、A子が死んだあ！」  
私の両肩を激しく揺すり、泣き崩れる父。母が、遠くで呆然と立ち尽くしていました。何も知らず、その朝、家族は、それぞれの職場へと向かい、突然私を迎えに来た父。それが、妹の死を知った瞬間でした。私の体の中の血が全て足元に落ちて、全身が冷たくなっていくのがわかりました。  
その年、妹は高校を卒業し就職したばかりで、まだ18歳の、これからたくさん楽しいことがあるはずだった妹の青春が、心ないドライバーによって踏みつぶされるなんてひどすぎます。  
父と母にとって、妹をこんな形で失ったことは、想像以上に辛くて悲しいものでした。私達は、笑うことを忘れ、何をしても妹のことを思い出しては泣き、父母は口もきけない日々が続きました。私には、そんな両親をどうやって慰めたらいいのか、全くわかりませんでした。「さようなら」の言葉も言えず、最後に、妹の顔を見ることさえできなかったあの時の悲しみ、辛い悔しさは9年経った今も、決して癒えることはありません。  
今、私も母になり、子供を亡くした両親の心の痛みは、あの時以上にわかるようになりました。

- 一歩家を出ると、
- ・猛スピードで走り去る車
  - ・ヘルメットをかぶらずに走り去るオートバイ
  - ・携帯電話をしながら片手運転する人
  - ・お酒を飲んでいるのに「大丈夫」と平気で車を運転する人
- を見かけます。そんな人達にぜひ、知ってほしいのです。あなた達にとって、大切な人を失うということが、どれだけ辛くて悲しいものか。死ぬということが、どういう姿になることか。加害者も被害者も、今まで築き上げてきた幸せな生活も、思い出も、すべてメチャクチャになり、堪え難い苦痛が待っているのです。これが、交通事故の現実なのです。

(財)群馬県交通安全協会連合会発行「妹よ」より抜粋

# 住民基本台帳 ネットワーク システムでひらく IT社会



全国の市区町村の住民基本台帳と都道府県・指定情報処理機関をネットワークで結び、電子政府・電子自治体の基盤をつくります。

住基ネットを運営するため、平成14年8月、住民票コードを住民の皆様へ通知します。

## 平成14年8月以降順次実施

各種行政手続の住民票の写しの添付が、不要となります。

さらに将来は…

インターネット申請に際し住民票の写しの添付に代わる役割を果たします。

## 平成15年8月実施予定

全国どこの市区町村でも住民票の写しの交付が受けられます。

住民基本台帳カードでいろいろなサービスが受けられます。

住民基本台帳カードを持っている方は、転入転出時に窓口に行くのが一回ですみます。

個人情報保護に万全を期しつつ、IT社会に対応するため住基ネットを構築していきます。

住民票コードは無作為に抽出された番号で、請求により変更が可能です。また、民間部門での住民票コードの利用は禁止されています。

## 平成14年度小国町公共工事発注予定 (平成14年6月1日現在)

「公共工事の入札及び契約の適性課の促進に関する法律」に基づき、250万円を超える公共工事の年間発注計画を公表します。

No.	工事名	施工地	期間	種別	工事の概要	入札予定時期
1	武石3-17号線道路舗装工事	武石	90	土木一式	舗装工 L=280m	第2四半期
2	三桶(さく井)工事	三桶	120	土木一式	さく井工、取水工	第2四半期
3	新町(さく井)工事	新町	120	土木一式	さく井工、取水工	第2四半期
4	諏訪井1-3号線道路改良工事	諏訪井	155	土木一式	道路改良 L=100m W=6.0	第3四半期
5	七日町団地 管渠布設工事	七日町	150	下水	管路延長 L=900m	第3四半期
6	七日町住宅線1 道路改良工事	七日町	150	土木一式	道路延長 L=300m	第3四半期
7	七日町住宅線2 道路改良工事	七日町	150	土木一式	道路延長 L=180m	第3四半期
8	七日町住宅線3 道路改良工事	七日町	150	土木一式	道路延長 L=554m	第3四半期

## 平成14年4～5月執行の入札結果 (250万円を超える工事)

No.	入札件名	請負業者名	契約金額(円)	入札日	所管課
1	排ガス処理施設整備工事	月島機械(株)	142,800,000	4月19日	町民課
2	集道法末線整備4次工事	(有)山秀	9,093,000	5月28日	農林課
3	農道千谷沢原小屋線整備3次工事	平野建設(株)	9,450,000	5月28日	農林課
4	太郎丸3-11号線道路舗装工事	株植木組柏崎支店	4,620,000	5月28日	建設課

# お知らせ

## information

お問い合わせ・お申し込みは  
それぞれ表記の番号へお電話下さい

### 催し

#### ●おごしの里夏まつりのご案内

おごしの里では恒例の夏まつりを左記のとおり計画いたしましたので、皆さんお誘い合わせのうえ、どうぞお越しください。

**日時** 7月27日(土)  
午後6時～8時

**場所** おごしの里駐車場  
(雨天時は食堂)

**内容** 盆踊り・カラオケ  
出店など

●第4回 こじの里夏祭り  
福越路町不動沢2219-5  
特別養護老人ホーム こじの里  
身体障害者療養施設 しぶみ園  
☎0258-41-0801

**日時** 7月20日(土)

**会場** こじの里駐車場

**時間** 午後6時30分～8時30分まで

**実施内容** カラオケ大会、踊り、太鼓演奏、職員よさこいソーランなど

**出店** 焼きそば、焼き鳥、フランクフルト、いか焼き、焼きとうもろこし、生ビール、綿菓子、風船釣りなど

#### ●県立自然科学館

☎025-283-3331  
7月25日(木)～9月1日(日)

☆からくりの世界☆

※主な展示 日本の中から、西洋のからくり、からくり人形実演コーナー、参加型からくり、からくり玩具、からくり独楽



●第5回 十日町矯正展  
(刑務所作業製品展示即売及び施設紹介)  
主催 新潟刑務所  
☎025-286-5626

**日時**  
7月27日(土)午前10時から午後4時  
7月28日(日)午前10時から

### 講習

#### ●交通安全運転者講習会

交通安全協会では昨年度に続き本年度も左記により交通安全運転者講習会を開催します。

**日時** 7月9日(火)  
夜7時30分から

**場所** 農村環境改善センター  
**内容** 講話・16ミリ映画・表彰等

#### ●平成14年度

●介護支援専門員実務研修受講試験のご案内  
**試験日** 10月27日(日)  
**会場** 上中・下越各地域に設置した会場となり、受験票に記載されます。

●危険物取扱者試験  
**準備講習会**  
つき 8月5日(月)・6日(火)の午前9時～午後4時  
(初日は午前8時30分から受付開始)

**ところ** 柏崎エネルギーホール  
**定員** 140人  
**受講料** 8000円  
**受講申込書** 消防本部にあります。

## 平成14年度日赤社費報告

日赤社費の納入にご協力いただきありがとうございました。  
5月30日現在1,960件1,022,303円の納入を頂きました。

集落名	戸数	金額	集落名	戸数	金額	集落名	戸数	金額	集落名等	戸数	金額
山野田	12	6,500	小国沢	36	18,000	桐沢	74	38,500	上栗	83	40,500
大貝	23	11,600	上岩田	65	32,700	猿橋	40	21,100	原小屋	62	36,100
三桶	52	26,000	法末	51	25,600	金沢	11	6,000	千谷沢	67	36,000
苔野島	41	20,703	橋沢	69	35,700	箕輪	62	31,000	鷲之島	78	40,300
原	82	41,300	新町	118	60,800	上村	21	12,000	八王子	34	17,950
森光	58	29,600	相野原	80	40,000	下村	72	40,200	芝ノ又	8	4,000
小栗山	74	41,000	二本柳	31	15,500	武石	96	51,250	ザンゴボラス	21	10,300
諏訪井	85	42,500	上谷内	18	10,200	押切	44	22,000			
太郎丸	110	60,100	法坂	117	63,800	七日町	65	33,500	合計	1,960	1,022,303

社費努力目標額 1,058,000円 目標達成率 96.6%  
加入世帯率 92.2% 一戸あたりの平均金額 521.5円

日本赤十字社小国町分区

# 国民年金

## 会社を退職したら国民年金の加入手続きを忘れずに

国民年金は、20歳から60歳未満の日本国内に住むすべての人が加入することになっています。

あなたが、20歳以上60歳未満で会社を退職された場合、国民年金の加入手続きが必要で、手続きが遅れたり忘れた場合、将来受けられる「老齢基礎年金」の年金額が減ったり、万一の保障である「障害基礎年金」や「遺族基礎年金」が受けられなくなる場合もあります。

## 年金を受けている方が亡くなった時、速やかに届け出しましょう

年金を受けている方が亡くなった場合は、年金に関する死亡の届け出が必要です。

この届け出をしないと、死亡した以降の分も年金が引き続き支払われてしまいます。後日、この過払いになった年金を遺族の方などからお返しいただくこととなります。

年金を受けている方が亡くなった時は、速やかに届け出してください。

## 60歳を過ぎてから国民年金に任意加入することが出来ます

国民年金は、20歳から60歳まで加入することになっていますが、年金を受けるために必要な資格期間の足りない方や、過去に未納期間などがあり、満額の老齢基礎年金を受けられない60歳以上65歳未満の方は希望すれば国民年金に加入(任意加入)することができます。

また、昭和30年4月1日以前に生まれた方で、加入期間が不足しているために老齢基礎年金を受けられない方は、さらに特例的に65歳から70歳まで任意加入できることとなっています。

任意加入についてのご相談など詳しくは、町民係(☎95・5900)までお問い合わせください。

## おぐこの歴史ロマン

### ●シリーズ10 「小国の鎌倉時代2」

それからこの地を盛光村と呼ぶようになりました。後に音訓の誤りから盛光が森光と書かれるようになりました。この寺は現在の真光寺の前身といわれます。三男の三郎盛次も共に寺守りをし、永仁2年(1954)70歳で亡くなったと言います。

さて、なぜこの様な戦いが起きたのでしょうか。未だお目に掛かりませんが、当時の社会情勢から推論してみましよう。

承久元年(1219)三代將軍源実朝は兄の頼家の子公暁に暗殺されました。頼朝に始まる源氏の將軍は三代で後が絶えた訳であります。そこで鎌倉幕府は京都から九条良経の孫で左大臣道家の子、藤原頼経を迎えました。その時頼経は僅か2歳でした。そこで頼朝の妻である政子が「尼將軍」として政治を行っていました。政子が死んだ翌年の嘉祿2年(1226)9歳で將軍になりました。政治の実際は北条氏の執権を始め評定衆が行っていましたが、名ばかりとは言え將軍であることはゆるぎないものでした。

寛元2年、頼経は未だ27歳の働き盛りであったのに、將軍職を嫡子の頼嗣に譲位して隠居させられました。

暮らし

●お年寄りよろず相談

☎025・285・4165

7月

よろず相談 月曜～金曜日

9時～17時

専門相談↓要予約

法律 13時30分～16時

(1・8・15・22・25・29日)

医療 13時30分～15時30分

(3日)

痴呆 14時～16時

(17日)

公的年金・保険

13時30分～15時30分

(2日)

税金 10時～12時

(12日)

健康・介護 10時～16時

(11日)

保 健

●「愛の血液助け合い運動」実施中

すべての血液製剤を献血

によって確保する体制を確立するため、7月1日から31日まで全国一斉に「愛の血液助け合い運動」が展開されています。

血液製剤の多くは高齢者の医療に使われています。

一方、献血者は20歳代から50歳未満の若い世代が大半を占めています。今後医療技術の進歩や少子高齢化により、血液の需要が増加する一方で献血者層の人口が減少し、必要な血液が不足することが予想されています。

血液製剤のうち、輸血用血液については、そのほとんどが長期保存できないため、一年を通じて安定した献血量を確保する必要があります。

また、血友病の治療に使われている血液凝固因子製剤等の血漿分画製剤を製造するため、その原料となる血漿を確保することが急務となっています。

「愛の血液助け合い運動」を一つの契機として、献血にご協力をいただき、患者

さんにより安全に血液を供給するための400ml献血及び効率的に血漿を確保できる成分献血等への継続的なご協力をお願いいたします。

県内では、献血バスが各市町村を巡回しているほか、3箇所の献血ルームで毎日受付を行っています。

●7月の予防接種

乳幼児健診

\*三種混合

5日(金) 就業改善センター

一般幼児対象

\*再ツ反・もれ者

(ツ反・日脳)

10日(水) 就業改善センター

一般幼児対象(6月7日のツ反判定が10/29mmであって、BCGの接種を受けなかった乳幼児及び6月に接種を受けられなかったもれ者)

\*ツベルクリン判定・BCG

12日(金) 就業改善センター

一般幼児対象(7月10日実施のツベルクリンの判定陰性者)

\*三歳児健康診査

心の健康相談の御案内

ストレス社会といわれる現代、心の病気は特別の人がかかる病気ではありません。そして他の病気と同じく、早期の対応や治療が大切です。身近な場所での専門医による相談会です。お気軽にご相談ください。個人の秘密は固く守ります。

7月2日(火) 午後2時～3時

●場 所 町立診療所検診棟2階 栄養指導室 ☎95・2600  
●相談員 柏崎厚生病院 松田ひろし先生

★おいでになれない場合は、電話相談ができます。  
★この日以外の相談は、保健師にご相談下さい。

◎こんなことで悩んでいる方はご相談ください

- \*部屋にひきこもって外に出ようとしなない。
- \*気分が沈む、夜眠れない、食欲がない。
- \*最近暴言や暴行など性格が変わってきた。言葉や行動がおかしい。
- \*物忘れがひどくボケたのではないか。
- \*酒の飲み方が異常、酒を飲むと暴れる、仕事をしない。
- \*不安な感じがして落ち着かない、イライラするようになった。
- \*思春期の問題(不登校、家庭内暴力、拒食、過食、あせりなど)
- \*配偶者間の暴力。

本人はもちろん家族、民生委員等関係する方はどなたでも気軽にご相談ください。

平成14年度乳がん・子宮がん検診日程

検診日	会 場	対 象 地 区
7/1(月)	小国町商工物産館	法坂・桐沢・サンコーポラス・箕輪・猿橋・金沢
7/2(火)	小国町商工物産館	上村・下村・武石・押切・七日町
7/3(水)	小国町商工物産館	上栗・原小屋・千谷沢・鷺之島
7/5(金)	小国町立診療所検診棟	山野田・大貝・三桶・苔野島・原・森光・小栗山・諏訪井・太郎丸・小国沢
7/8(月)	小国町立診療所検診棟	法末・上岩田・楢沢・新町・相野原・二本柳・上谷内・八王子・芝ノ又

※受付時間 午前9時～9時30分

●柏崎地区2003 高校生の保護者等管内企業説明会の開催

ハローワーク柏崎・学卒担当 ☎0257・23・2140

F0257・22・9932

日 時 7月23日(火)

午後1時30分～

会 場 柏崎産業文化会館

(3F大ホール)

対象者 ①平成15年3月新

規高等学校卒業予定者と

その保護者、②採用予定

のある事業主(参加を希

望する事業主は、事前に

ハローワークへ参加申し込みをしてください)

内 容 参加企業による個別説明。参加企業の各種資料配布。

●消火器の悪質訪問

販売・点検にご注意

一般の家庭には、法律で

定められた消火器の設置義務はありますが、いざというときのために消火器を備えておくことは大切なことです。

しかし、消防署員に似た

服装で、次ぎのような言葉

を巧みに使い消火器の購入

を迫る悪質な訪問販売業者

には、十分注意しましょう。

○消防署の方から来た。

○法律が改正され、一般の

家庭にも消火器を備える

義務がある。

○消火薬剤が古くなったの

で、交換しなければなら

ない。

○消防署では、消火器の販

売や斡旋をすることはあり

ません。

○消火器の訪問販売で不審

に思ったら、購入する前に

●「建退共制度」のお知らせ

勤労者退職金共済機構建

退共新潟県支部

☎025・285・7117

建設事業主のみなさまへ

申込手続きは簡単です

経営事項審査で加点されま

す/掛け金は全額非課税で

国が一部を補助します。

建設現場で働くみなさまへ

建退共の手帳を持ってい

ますか?/事業主が変わっ

ても退職金は通算して計算

されます/加入者還元のため

の宿泊割引・レンタカー

割引等の提携サービス事業

も行なっております。

救急車は正しく利用しましょう

柏崎広域管内における平成13年中の救急出場件数は3124件で搬送人数は3029人でした。

このように救急車は、多くの方々に利用されています。しかし、緊急性がないのに安易に救急車を呼ぶことは、一刻を争う救急患者の妨げになります。

救急車はみんなのもの。正しく利用するよう心掛けましょう。

◎救急車の利用のポイント

○119番通報で大切なことは次の4点です。普段から落ち着いて正確な通報ができるように心掛けてください。

- ①火災・救急の別 「救急です」とはっきり言う。
- ②救急事故などの発生場所 住所は正しく、詳しく、近くに大きな目標があればその目標を伝える。
- ③救急事故などの状況 事故の内容とけが人や急病人の人数・容態など。
- ④通報者の氏名と電話番号

○救急車が到着するまでに、適切な応急手当を行うことが大切です。

○消防署では、日頃から正しい応急手当の知識を身につけていただくために、応急手当講習会を実施しています。詳しいことは消防署救急係へお問い合わせください。

○火事・救急は、局番なしの119

○問い合わせ、一般業務は

☎0257・24・1500

○災害などのテレホンガイドは

☎0257・22・1200



●「知事へのたより」を「ご存知ですか？」

県広報広聴課

☎0255・2855・5511

県では、県民の皆さまから県政についての意見・提言や要望などをお寄せいただくため、市町村役場の窓口や県総合(合同)庁舎窓口などに、県知事あての専用はがきを設置しています。どうぞ、気軽にご利用ください。

○水を入れたバケツなどを用意し、燃えがらは確実に消火しましょう。

○花火をするときは、大人が付き添い、人の迷惑にならない場所と時間にしましょう。

○花火をほくして遊ぶことは危険です。絶対にやめましょう。

☎0257・24・1500

火事・救急は119番

火災などの問い合わせは、☎0257・22・1200

(消防テレホンサービス)

●ルールを守って楽しい花火

夏の風物詩、花火

おもちゃ花火とはいえ、原料は火薬です。取り扱い方の不注意から火災になったり、やけどなどのけがをすることがあります。次のことに注意し、楽しく遊びましょう。

○花火に書いてある遊び方、注意書きをよく読んで必ず守りましょう。

○花火を人や家に向けたり、燃えやすいもののある場所です遊んだりしないようにしましょう。

○衣服に火がつかないように注意しましょう。

●水稲の航空防除の「ご協力をお願いします」

水稲病害虫の航空防除を行います。

安全には十分注意して実施いたしますので、皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

散布日時 8月1日(木)

天候などにより日程や時間が変更になる場合があります(ります)。

なお、午前7時30分から8時までは散布作業を中断いたします。

散布区域

下地区：鷲之島、千谷沢

原小屋、武石、下村  
上村、箕輪、金沢  
猿橋、桐沢、法坂

上地区：相野原、新町  
上岩田、森光、小栗山  
原、太郎丸、楢沢

散布順序 国道、県道、主な通勤通学道路沿いから実施します。

交通整理員の指示に従ってください。次の点にご注意をお願いいたします。

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

・車は車庫に入れる

た、薬剤の混入した用水の流入にも注意して下さい。

お問い合わせ  
小国町役場農林課  
☎95・5907

NOSA I 中越柏崎支所

☎0257・28・3060

斑点米を防ぐため、畦畔・雑草地の草刈りと薬剤散布でカメムシの防除を徹底しましょう。

香味野菜の保存

夏になるとしばしば食卓に上がる冷ややっこや冷やしそうめん。そしてこれらに欠かせないのが、葉味の大葉、しょうがです。でも、なかなか一度には使い切れません。残りを冷蔵庫に入れておいて、次に使おうと出してみると変色していたり、かびが生えていたり…。こんな経験、ありませんか。

大葉は、水を含ませたキッチンペーパーに敷いた空きビンに、茎を少し切ってから立てて入れ、ふたをして冷蔵庫で保存します。茎が水分を吸い上げるので2週間くらいは新鮮な状態が保てます。ビンの代わりに大葉が入る大きさのプラスチック容器を縦にして使ってもいいでしょう。

しょうがは、砂に埋めておくのが一番の保存方法。果物などが入っていたポリ容器に、きれいに洗って乾かした砂を入れて中にしょうがを埋めます。かびにくいし乾燥も防げます。新聞紙にくるんで

7月 心配ごと相談 午前10時～午後3時

2・30日 佐々木藤枝 9日 湯本チヨ子 延命荘 ☎95-2027  
合同相談会 23日 杉原 敏夫・田中富志夫 (人権・心配ごと合同)  
就業改善センター ☎95-3575

小国風 ほろっと ウロコ 目から



家の前にて

小国暮らし5年目 …のつぎはきその②

小国に住んでいてよく感じるのは、地元の人が求めている事と、外から来た人が求めている事のの違いです。

例えば住宅について。若者の定住化対策にはアパートや住宅団地を用意する事が一般的に考えられています。が、田舎暮らしを求めて外から来た私達にとつてアパート住まいは少し物足りなく、また様々な事情で移動する可能性が高いので団地にも手が出せません。

今現在は、築36年の大きな家

を大家さんのご厚意で大変安く借りています。核家族で住むにはやはり大きく、現代の住宅とは勝手が違うので、そこで動き回る子供達を見ながら家事をこなすのは要領の悪い私にとつて大変な事でした。でも段々と自分達の小さな暮らしに合うよう手を加えて手入れのコツを覚えるに従って、気持ちに余裕が生まれ、他では得難い経験をしたのかなあと改めて感じる瞬間があります。

(次号まで続く・友香)

おぐに文芸

俳壇

◎指折って足りる余生や粽結う

\*評 下五の「粽結う」でこの句が生き、その発見は大切にしたい。

草餅や都会に住みて姉八十歳  
ひと雨に緑ふくれて人の声  
雨ひと日田植あげくの寝足りたる  
とつぷりと班の旅組む植田村  
花器に水足せばほぐれる花菖蒲  
望郷の筒着きしと長電話

今井 勝人 選

小栗山 片桐 静村

小栗山 片桐 ムツ

新町 青柳いつ子

武石 稲波 一芽

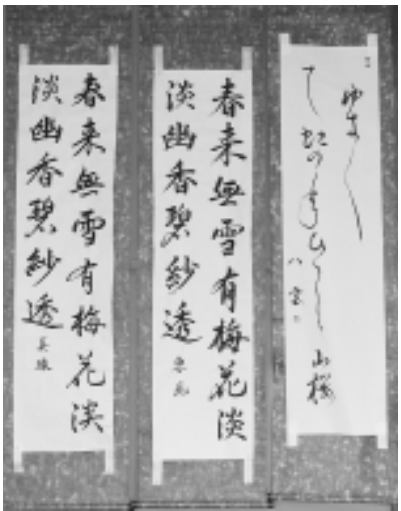
小栗山 今井 昭一

太郎丸 北原 テイ

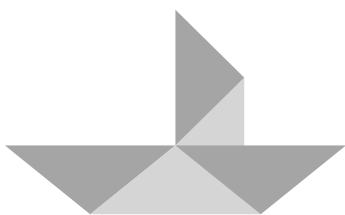
七日町 山本 恵子

書道教室

(6月の作品)



海の恩恵に感謝するとともに 海洋国日本の繁栄を願う日



7月20日は「海の日」です

サンコーポラス入居状況

運営戸数…40戸  
入居戸数…35戸  
入居可能戸数…5戸

(5月末)

サンコーポラス小国 管理事務所 ☎95-4831

常温におく方法でも、比較的長く保存できます。

# ふれあい

平成14年7月1日発行

小国町教育委員会

## 公民館だより

### 図書室から 新刊書などのお知らせ

〈子供の絵本〉親子で読んでください。おすすめ絵本です。今回の新刊(30冊)と合わせて90冊揃っています。

- |                |               |              |              |
|----------------|---------------|--------------|--------------|
| わたなべしげお        | おとつさんあそぼう     | せなけいこ        | ねないこだれだ      |
| ルース・スタイルス・ガネット | エルマーと16びきのりゅう | 敷内 正幸        | どうぶつのおやこ     |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | 馬場のぼる        | 11びきのねこあほうどり |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | フライアン・ワイルドミス | A・B・C        |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | 阿川 弘之        | きかんしゃやえもん    |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | かこさとし        | からすのパンやさん    |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | エリック・カール     | はらへこあおむし     |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | いわむらかずお      | 14ひきのおつきみ    |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | 中川ひろたか       | おおきくなるていこい   |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | 松谷みよ子        | いないいないばあ     |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | あかちゃんのおた     | あかちゃんのおた     |
| エルマーと16びきのりゅう  | エルマーと16びきのりゅう | おふろでちやぶちやぶ   | おふろでちやぶちやぶ   |

〈新講談社絵本〉(シリーズ) かつて昭和初期に発行された絵本の復刻版とでもいえる一流画家による昔話絵本です。

かぐや姫/桃太郎/一寸法師/かちかち山/猿轡合戦  
舌切雀/浦島太郎/花咲輪

〈大型絵本〉(ビッグえほん) 団体にのみ貸し出します。

- |           |            |         |
|-----------|------------|---------|
| 斎藤 隆介     | モチモチの木     | なかのひろたか |
| エリック・カール  | 月よう日はなにたべる | 筒井 頼子   |
| かこさとし     | からすのパンやさん  | 西内ミナミ   |
| トミー・アンゲラー | すてきな三にんぐみ  | つちやゆきお  |

### 大人の新聞書

- |            |              |        |                 |
|------------|--------------|--------|-----------------|
| 吉川 英治      | 宮本武蔵(一)      | 山本 一力  | はぐれ牡丹           |
|            | 宮本武蔵(二)      | 松田美智子  | カブセル            |
|            | 宮本武蔵(三)      | さくらもも子 | さくらもも子          |
|            | 宮本武蔵(四)      | 岩下 正雄  | 柏崎刈羽の歴史         |
| 大平 光代      | 応援しますあなたの旅立ち | 植村 峻   | 世界紙幣図鑑          |
| NHK出版      | 60歳のラフレター    | 岸本 雅吉  | 坂かず治す「歯並び」      |
| 河合肇雄・吉本ばなな | なるほどの対話      | 柴田 武   | 常識として知っておきたい日本語 |
| 坪倉 優介      | ぼくらはみんな生きている | 新島日新   | 本日の学力をつける本      |
| 片岡 憲男      | 田中角栄邸書生日記    | 新島日新   | 新島の蕎麦           |
| 樋口 京輔      | 黒姫伝説殺人事件     |        |                 |
| 柳 美里       | 声            |        |                 |

### 7月の成人講座

- 「新米ママ&パパへ贈るメッセージ」文部科学省
- 会場 いずれも就業改善センター2階
- 「最後の玄関口「三國峠」について②」  
7月9日(火) 午後8時〜9時30分 講師 北原 勲氏
- 「名族「源姓小国氏」の系譜①」  
7月23日(火) 午後8時〜9時30分 講師 山崎正治氏

### 7月は 青少年の非行問題に 取り組む全国強調月間

小国町青少年育成町民会議

### 活動の重点

- いじめ・暴力行為問題への取組強化
- 地域における青少年育成活動の推進

ほか3項目

## 水中歩こう泳ごう教室参加者募集

水泳が苦手な小学生、腰痛に悩む方、無理なく脂肪燃焼したい方、ぜひご参加ください。

	歩こう教室(雨天決行)	泳ごう教室(雨天決行)
日時	7月20日〜8月24日 毎週土曜日 午後3時〜4時30分	7月20日〜8月24日 毎週土曜日 午後3時〜4時30分
会場	町民プール	
対象者	一般(中学生以上) 定員30名	小学1〜3年生 定員20名
内容	腰痛解消&脂肪燃焼	面かぶりクロールのマスター
申込み	7月10日(木)までに教育委員会へ(定員になり次第締切ります)	



## 町民グラウンドゴルフ大会

町民グラウンドゴルフ大会(グラウンドゴルフクラブ主催)を下記のとおり開催いたします。多数の皆様のご参加をお待ちしています。

- ◇日時 7月7日(日) 午前9時集合
- ◇場所 総合グラウンド
- ◇対象者 小学生以上
- ◇参加費 無料
- ◇申込締切 7月5日(金)当日も受付ます
- ◇申込・問合せ先  
今井則子 ☎95-2260 (小国自動車)  
飯田敏子 ☎95-3873

## ナイトウォーク2002 参加者募集

体力づくり、健康づくりは、まず歩くことから。気の合った仲間同士や親子で楽しくナイトウォークしましょう。コースは参加しやすいファミリーコースと体力に自信のある方のためのチャレンジコースの2種類です。

- ◇日時 8月10日(土) 午後7時30分集合
- ◇コース ファミリーコース 3〜5km(予定)  
チャレンジコース 7〜10km(予定)
- ◇申込締切 8月5日(月)
- ◇集合場所 農村環境改善センター
- ※詳しくは、後日配布のチラシをご覧ください。

## おはようマラソン記録会

- ◇日時 7月14日(日) 午前6時集合
- ◇集合 就業改善センター前
- ◇コース 国道403号を上地区に向けて走る1〜4km
- ◇申込み 当日会場に集合してください
- ◇その他 雨天の場合は中止いたします。少雨の場合は実施いたしますが、参加不参加の判断は各自でお願いします。
- ◇主催 走ろう会

## ナイターソフトボール大会 参加チーム募集

- ◇期 日 7月15日(月)〜17日(水)  
雨天順延(予備日18・19日)
- ◇会場 野球場、総合グラウンド
- ◇参加資格 町民(集落・町内事業者・クラブチーム等)
- ◇申込締切 7月5日(金)
- ◇打合せ会 7月9日(火) 20時から就業改善センターにて
- ◇その他 女性は常時2名以上プレーし、二重登録不可  
打合せ会出席が大会参加条件です。

## 第39回町民野球大会 参加チーム募集

- ◇期 日 8月15日(木) 雨天中止
- ◇会場 野球場、総合グラウンド  
中学校グラウンド
- ◇参加資格 町民又は町内に勤務する者及び町出身者
- ◇申込締切 7月26日(金)
- ◇打合せ会 8月1日(木) 20時から  
就業改善センターにて
- ◇その他 打合せ会出席が大会参加条件です。



## 第10回町民ゴルフ大会のご案内

- ◇期 日 8月17日(土)
- ◇場所 小千谷カントリークラブ
- ◇参加費 3,000円
- ◇プレー費用 個人負担
- ◇問合せ先 町民ゴルフをする会  
会長 山我 雄司 (☎95-2028)  
小国町教育委員会 (☎95-5911)
- ※詳しくは、回覧文書をご覧ください。

## 新わが町一番種目

### ★集落対抗大波越え

第1会場	1位	苔野島チーム	143回
	2位	太郎丸チーム	139回
	3位	森光チーム	128回
	〃	小栗山チーム	128回
第2会場	1位	上村チーム	126回
	2位	下村チーム	125回
	3位	桐沢チーム	120回
第3会場	1位	鷺之島チーム	125回
	2位	千谷沢チーム	106回
	3位	押切チーム	105回

◎公認記録は、苔野島チームの143回です。

### ★フラフープ転がし (敬称略)

第1会場	1位	保坂照秋 (太郎丸)	52.90m
	2位	牧野哲也 (山野田)	39.24m
	3位	宮原修 (太郎丸)	35.65m
第2会場	1位	田中秀磨 (相野原)	36.69m
	2位	山崎寿浩 (下村)	28.21m
	3位	中村桂輔 (箕輪)	25.21m
第3会場	1位	岩崎幸雄 (鷺之島)	58.80m
	2位	和田達雄 (七日町)	46.80m
	3位	小林萬 (原小屋)	33.40m

◎公認記録は、岩崎幸雄さん (鷺之島) の58.80mです。

## 集落対抗障害物リレー

第1会場	男子	1位	太郎丸集落
		2位	上岩田集落
		3位	小栗山集落
	女子	1位	上岩田集落
		2位	諏訪井集落
		3位	原集落
第2会場	男子	1位	猿橋集落
		2位	サンコーポラス
		3位	箕輪集落
	女子	1位	新町集落
		2位	法坂集落
		3位	箕輪集落
第3会場	男子	1位	鷺之島集落
		2位	押切集落
		3位	原小屋集落
	女子	1位	原小屋集落
		2位	武石集落
		3位	押切集落

# 第39回

# 町民 体育大会

平成13年度に各種競技で優秀な成績を納めた方に対し、小国町体育協会が表彰するものです。今回は次の9名の方々が表彰されました。(敬称略)

### ●優秀競技者章

田中美咲 七日町 (中学1年) 陸上

### ●体育奨励賞

大久保 拓 上岩田 (小学6年) 陸上・水泳  
 渡部 翔平 鷺之島 (高校1年) 剣道・陸上  
 藤田 卓也 原小屋 (高校1年) 剣道  
 片岡 寿人 武石 (高校1年) 陸上  
 小川 和輝 原小屋 (高校1年) 剣道・陸上  
 小川 大地 鷺之島 (高校1年) 剣道  
 藤田 光 原小屋 (中学3年) 剣道  
 加瀬 弘樹 押切 (中学3年) 陸上

町民体育大会が、6月9日(日)、町内3小学校グラウンドを会場に行われました。青空の下で、集落対抗大波越え等16種目で心地良い汗を流しました。



重いなあ!!

## 紅白対抗

### 第1会場

435点 VS 385点 赤組優勝

### 第2会場

285点 VS 251点 赤組優勝

### 第3会場

349点 VS 338点 白組優勝

## 第1会場



新記録達成!!  
苔野島チーム



ママと  
フォークダンス

## 第3会場



行くぞ!!

## 第2会場



ヨイエス!! ヨイエス!!



ヨイエス!!



## 第31回 小国町町民俳句大会開催要項

### ◆作品募集（兼題の部）

- ・募集作品 「夏季雑詠」5句1組（未発表作品に限ります。）
- ・投句方法 就業改善センターにある、投句用紙をご利用ください。  
（同形式のものでも可、楷書で住所、氏名、俳号、電話番号、大会当日の出欠を投句用紙に明記してください。）
- ・投句料 1,000円（切手不可）
- ・投句先 〒949-5215 新潟県刈羽郡小国町大字新町185番地  
就業改善センター内  
小国町町民俳句大会係 宛  
☎0258-95-3575 FAX0258-95-3104
- ・投句切 平成14年7月10日(水) 当日消印有効
- ・発表誌 (入選作品集) 当日出席者に贈呈
- ・選者 (順不同・敬称略)  
富 沢 陵 霧 長谷川 智弥子 今 井 勝 人 町 田 片身草  
五十嵐 露 光 片 桐 静 村 田 中 重 男 若 井 と し  
小 川 黄 梅 山 崎 草 志 稲 波 一 芽

### ◆第31回 小国町町民俳句大会

- ・日 時 平成14年8月18日(日) 午前9時より 昼食持参
- ・会 場 小国町就業改善センター2F日本間
- ・席 題 大会当日発表(3句)  
会場受付で配布の投句用紙を使用、投句料1,000円。
- ・賞 大会当日各賞発表(兼題・席題とも、一句高点賞及び15位まで。)

盗作・類句・二重投句については賞を取り消すことがあります。

主催 小国町俳句作家連盟/後援 小国町教育委員会

## 青少年の家を 利用される方へお願い

青少年の家を利用される時は、事前に申込みをしてください。当日に申込みをされても利用できない場合がありますので、4～5日前までに就業改善センター(☎95-3575)へ申込みください。



## 町民プール開放のお知らせ

7月29日～8月25日まで町民プールを開放します。  
◇開放時間 月～金曜日 午後1時30分～4時30分  
土・日曜日 午前9時～12時  
午後1時30分～4時30分

遊泳のきまりを守って楽しく利用してください。  
不明な点は、教育委員会まで(☎95-5911)

## 社会体育施設を 利用される方へお願い

野球場、総合グラウンド、テニスコート、勤労者体育センターを利用される時は、事前に申込みをしてください。当日に申込みをされても利用できない場合がありますので、4～5日前までに教育委員会(☎95-5911)へ申込みください。

## 子ども達と一緒に夏の思い出づくりをしてみませんか 高校生・大学生ボランティア募集

- 刈羽郡公民館協議会では小学5・6年生を対象にした交流事業を夏休みに行ないます。  
つきましては、運営を手伝いながら子ども達と一緒に楽しい思い出をつくらせてくれるボランティアを下記のとおり募集します。
- ◇募集人数 刈羽郡内在住の高校・大学生(短大・専門含む)若干名
  - ◇事業名 刈羽っ子おもしろ体験塾in西山町
  - ◇期 日 8月20日(火)～21日(水)
  - ◇場 所 西山町 石地海岸周辺
  - ◇内 容 郡内小学5・6年生およそ40人の体験活動、交流活動の補助  
・塩づくり・海水浴&レクリエーション・地引網・貝工作・キャンプファイヤー・バーベキュー など
  - ◇費用等 活動に関する謝金はありません。  
(宿泊、食事等の経費は主催者が負担します。)
  - ◇その他 申込者は7月下旬の事前研修と現地視察に参加してください。会場までは役場の車で移動します。期間中のケガ等については公民館総合補償制度を適用します。
  - ◇問合せ・申込先 小国町教育委員会(☎95-5911)

## 「クリーン作戦」実施のお知らせ

地域の環境について考え、郷土を美しい住みよい町にするために、身近でできることから、集落をあげての取り組みをお願いいたします。

- ◇目 的 「美しい町づくり」のために、身近でできるクリーン作戦を通して、協力性や連帯感をはぐくむ活動を行なう。
- ◇実 施 日 7月25日(木)～8月31日(土)  
夏休みの間の都合できる日
- ◇範 囲 集落内の道路、その他公共用地等
- ◇参加対象 子供育成会、PTA、老人クラブ等
- ◇主 催 小国町・小国町青少年育成町民会議  
(就業改善センター ☎95-3575)



## 初心者パソコン講習会のご案内

●IT講習会 ※平成14年度は今回のご案内分を含めて、講習会を6回予定しています。

No.	コース	実 施 日	時 間	備 考
3	平日・昼間	8/21・28・9/4・11・18・25(水)	9:30～11:30	60歳以上
4	平日・夜間	9/11・12・18・19・25・26(水・木)	19:30～21:30	

※5～8回の日程については、チラシ又はふれあいで随時ご案内いたします。

- ◇内 容 各コース12時間。各自インターネットに接続できるパソコンで、基本操作、文字入力、インターネット、電子メールを学習します。
- ◇対象者 20歳以上の初心者(町外者でも可)
- ◇定 員 各コース20名(先着順)
- ◇参加費 無料(ただし、テキスト代実費 945円)
- ◇会 場 就業改善センター大会議室
- ◇締切り 各コースとも初日の講習日から2週間前までといたします。
- ◇申込先 小国町教育委員会生涯学習係(☎95-5911)

## ワンパクネイチャーランド13 参加者募集

小国町を含む長岡地域広域市町村圏13市町村の小学校5・6年生を対象に、集団宿泊研修や野外活動の体験学習を通して、参加者の親睦と相互の交流を図るワンパクネイチャーランド13を次のとおり実施します。

- ◇期 日 8月26日(月)～28日(水) 2泊3日
- ◇場 所 道院高原フリーキャンプ場(栃尾市栃堀6044)
- ◇対象者 長岡地域広域市町村圏内の小学校5・6年生
- ◇参加費 7,000円(宿泊費・保険料等)
- ◇引率者 新潟県キャンプ協会会員、学生ボランティア、看護師、市町村職員等
- ◇締 切 7月19日(金)必着
- ◇申込先 長岡地域広域行政組合 〒940-0084 長岡市幸町2-1-1(☎37-6067・FAX37-6068)
- ◇その他 申込み用紙等は、学校を通して配布いたします。

※詳細については、小国町教育委員会にお問い合わせください。(☎95-5911)

